

VÝZVA NA PREDKLADANIE PONÚK (PODLIMITNÉ ZÁKAZKY)

Formulár: Formulár č. 7 podľa Vyhlášky č. 171/2013 Z. z.

ODDIEL I: VEREJNÝ OBSTARÁVATEĽ/OBSTARÁVATEĽ

Mestská časť Bratislava - Ružinov

IČO: 00603155

Mierová 21, 827 05 Bratislava-Ružinov

Slovensko

Kontaktné miesto (miesta): Miestny úrad Mestskej časti Bratislava - Ružinov, Mierová 21, 827 05 Bratislava

Kontaktná osoba: Ing. Bohumil Flimel

Mobil: +421 915397685

Telefón: +421 248284405

Fax: +421 243335509

Email: ruzinov@ruzinov.sk; bohumil.flimel@ruzinov.sk

Adresa hlavnej stránky verejného obstarávateľa (URL): <http://www.ruzinov.sk>

Ďalšie informácie možno získať na: už uvedenej adrese a kontaktnom mieste (miestach)

Súťažné a doplňujúce podklady možno získať na: už uvedenej adrese a kontaktnom mieste (miestach)

Ponuky budú doručené na: už uvedenej adrese a kontaktnom mieste (miestach)

I.2. Druh verejného obstarávateľa/obstarávateľa

I.2.1. Druh verejného obstarávateľa/obstarávateľa

RO - Regionálny alebo miestny orgán

Zatriedenie obstarávajúceho subjektu podľa zákona: § 6 ods. 1 písm. b)

ODDIEL II. PREDMET ZÁKAZKY

II. OPIS

II.1. Názov zákazky

Revitalizácia detského ihriska na Bachovej ulici

II.1.2. Druh zákazky a miesto uskutočňovania stavebných prác, dodania tovarov alebo poskytovania služieb

Stavebné práce

Hlavné stavenisko alebo miesto uskutočňovania stavebných prác: Mestská časť Bratislava - Ružinov, Bachova ulica

NUTS kód:

SK01

II.1.3. Stručný opis zákazky alebo nákupu (nákupov)

Zákazka rieši návrh, dodanie a montáž verejného detského ihriska vrátane bezpečnostných povrchov, vytvorenie exteriérového fitness ihriska a opravu multifunkčného ihriska s mantinelmi, odstránenie a likvidáciu pôvodných hracích prvkov. Súčasťou zákazky je aj oprava, dodanie a montáž mobiliáru (koše, lavičky) a terénne úpravy. Detské ihrisko sa nachádza na pozemku parc. č 1234/178 a 1234/120 k.ú. Ružinov. Detské ihrisko je pre účely rekonštrukcie rozdelené na zóny A, B, C, D, E, F, G, H a A2 .

Uchádzač je povinný predložiť:

-informácie o dodávanom tovare vizualizácie a technické špecifikácie jednotlivých prvkov,

-vizualizáciu návrhu detského ihriska,

-súťažný náčrt na podklade katastrálnej mapy v mierke 1:500, ktorá bude slúžiť ako podklad pre stavebnú ohlášku.

-rozpočet diela pre jeho navrhované riešenie revitalizácie

II.1.4. Spoločný slovník obstarávania (CPV)

Hlavný predmet

Hlavný slovník: 45236210-5

Doplňujúce predmety

Hlavný slovník: 37535200-9, 37535210-2, 37535220-5, 37535240-1, 37535250-4, 39224340-3

II.2. Množstvo alebo rozsah zákazky

II.2.1. Celkové množstvo alebo rozsah

I.Stavebné práce:

odstránenie starých nefunkčných prvkov aj s betónovými základmi: kovová konštrukcia dvojitej hojdačky 2 ks, kovová konštrukcia preliezačky „Raketa 1ks, kovové konštrukcie prevažovacích hojdačiek 4 ks, drevená zostava 1 ks, odstránenie a likvidácia nevyhovujúcich povrchov piesok, zemina, revitalizácia obvodových múrikov (cca 500 bm) vytmelenie špár, naniesenie spojovacieho mostíka pred sieťkovaním na lepidlo, naniesenie fasádnej farby

odstránenie a oprava / doplnenie obvodového múrika v časti E, kde bol porušený koreňovou sústavou stromov

odstránenie všetkých súčastí ihriska, ktoré vplývajú na bezpečnosť na herných plochách (napr. oceľové palisády pri hojdačkách, betónové kvetináče)

plocha A2 - Odstránenie hrdzavých sietí v priestore za brámkami, nátery konštrukcii na sieť a doplnenie nových sietí.

Nátery oporných konštrukcií mantinelov a náter z vnútornej a vonkajšej časti, odstránenie drevených madiel. Vyspravenie asfaltového povrchu zarezaním vzniknutých špár až do podkladu a vylatie asfaltom(cca 80m2). Vymaľovanie deliacich čiar pre hokejbal a osadenie 2 ks bránok (kovová konštrukcia, rozmer 300x200 cm)

II.Dodávka a montáž certifikovaných hracích prvkov v súlade s normou STN EN 1176 a STN EN 1177 (vizuálne zobrazenie prvkov vid'. Príloha č. 3 Súťažných podkladov)

-plocha A Moderný lezecký prvok s pieskovou dopadovou plochou.

Lezecká stena vyrobená z 3ks hliníkových ihlanových segmentov, s HDPE (High Density Polyethylen) výplňou na ktorej sú osadené lezecké kamene. Celkové minimálne rozmery zostavy 210x145x250 cm.

-plocha B Určená pre malé deti. Lezecká lienka (zvieratko) z liateho etylénpropylénového kaučukového povrchu na sklolaminátovej konštrukcii, minimálne rozmery prvku: 160x130x75cm.

Zapustená terénna trampolína minimálnych rozmerov 175x150 cm, s rámovou konštrukciou z žiarovo zinkovanej ocele zapustenej v teréne, odolným odskočiskom spĺňajúcim normu EN 1176 a obrubou z pryžovej dlažby po obvode podľa EN 1177.

Jednoduchá šmykľavka znázorňujúca zvieratko, min. rozmery prvku 179x70x140, výška podesty do 90 cm.

-plocha D pieskovisko s hernou zostavou vyrobenou z drevenej guľatiny priemeru min 10 cm, s nasledovnými doplnkami: Stôl, kýblik na reťazovej kladke, pieskový mlyn + piesková rúra. Min. rozmery prvku: 150x40x170cm

-plocha F hlavná herná plocha dominantná centrálna lezecká zostava s kruhovým pôdorysom s min. rozmermi 730x480x600 cm s rozsahom min: 4x povrazová sieť, tunel, 2x kolmá lezecká stena, 1x šikmá lezecká stena, 2x sedenie, šplhacia tyč, šmykľavka s nástupnou výškou min. 200cm. Materiálové zloženie: Stojky: kov priemeru min 13,5cm resp. rozmer min. 9 x 9 cm. Bočné panely: UV stabilizovaný HDPE hrúbky 19mm. Strechy, šmykľavky a iné plastové diely: 6mm hrubý UV stabilizovaný polyetylén. Lezecké laná: hrúbky 16mm s oceľovou výstuhou.

Doplnkové prvky: hojdačky s masívnou kovovou konštrukciou, 1x konštrukcia s hniezdom v lanovom prevedení, 1x konštrukcia s 1ks bezpečnostné sedadlo a 1 ks obyčajné sedadlo. Materiálové zloženie: Stojky: kovové rozmeru 9 x 9 cm / resp. priemer min 12,5 cm. Prevažovadlo masívna kovová konštrukcia, dĺžka min. 3m. Pružinová hojdačka pre 4 osoby.

-plocha G basketbalové ihrisko, osadenie nastaviteľného basketbalového koša pre hru menších detí

-plocha H fitness vybavenie pre outdoorové aktivity so zameraním na cvičenie pre obyvateľov všetkých vekových kategórii. Certifikované posilňovacie stroje s bez údržbovou konštrukciou 6 ks

Stanice (stroje) - min 6 ks so zameraním na komplexné posilňovanie a precvičenie svalstva celého tela. Informačný panel s inštrukciami na použitie jednotlivých staníc / strojov. Príklady staníc / strojov: „lyže posilňovanie a precvičovanie svalov chrbta a pásu, zlepšovanie telesnej kondície a koordinácie tela, „twister na zlepšenie svalstva a ohybnosti okolo pásu, „bradlá posilňovanie svalstva brucha, ramien a zlepšovanie stavu svalstva na chrbte, „bežky simulátor bežkovania precvičí svaly nôh, bokov, trupu, „Air step dynamické cvičenie zamerané na svaly na nohách, bedrové kĺby, „jazdec na precvičenie svalstva nôh, rúk, brucha a chrbta.

Betónový vonkajší stolnotenisový stôl s oceľovou sieťkou. Rozmer 274x152x76 cm.

III.Dodávka bezpečnostného dopadového povrchu

-plocha A, D piesok doplnenie záhradného obrubníka v mieste prechodu,

-plocha B umelá tráva,

-plocha F vymývaný riečny štrk frakcie 2 8 mm, doplnenie záhradného obrubníka v mieste prechodu,

IV.Dodávka, montáž a oprava mobiliáru a úprava zelene

pôvodné lavičky ponechať (4 ks plocha A2) náter kovovej konštrukcie a výmena dosiek za plastové vytvorenie sedenia z recyklovaného plastu na obvodových múrikoch 30 cm

4 ks odpadkové koše o objeme 35 l

stojan na bicykle pre min. 6 ks

1 ks informačná tabuľa s prevádzkovým poriadkom ihriska

založenie trávnik na ploche E s odvozom odpadu, urovnaním terénu, navážkou ornice a založením trávnik výsevom v zmysle STN 83 7017 Technológia vegetačných úprav v krajine,

rezy drevín bezpečnostný rez dvoch topoľov a presvetľovací rez obvodových výsadiel okolo ihriska vrátane úpravy konárov prevyšajúcich do ihriska arboristickou technikou v zmysle STN 83 7010 Ochrana prírody. Ošetrovanie, udržiavanie a ochrana stromovej vegetácie.

V.Minimálna požadovaná úroveň štandardov:

-vyžadujú sa certifikáty resp. vyhlásenia o zhode v zmysle noriem STN EN 1176 a STN EN 1177 na všetky hracie prvky, zostavy, dopadové plochy navrhnuté v rámci detského ihriska,

-záručné lehoty:

1.nosné stojky, schody a podlahy z kovu a ostatné kovové prvky min. 15 rokov,

2.schody a podlahy z dreva min. 10 rokov,

3.HPL a HDPE panely (strechy, šmykľavky, bočné panely, rampy) min. 10 rokov,

4.preglejkové steny min. 3 roky,

5.sieťové komponenty min. 2 roky,

6.ostatné komponenty všetky pohyblivé časti ložiská, sedačky, hojdačky, držadlá, lezecké kamene atď min. 2 roky,

-počas prvých troch rokov ročná kontrola zhotoviteľom diela bezplatne.

II.2.2. Predpokladaná hodnota predmetu zákazky bez DPH

Hodnota: 62 500,0000 EUR

II.3. Trvanie zmluvy alebo lehota dodania

ODDIEL III. OSOBNÉ POSTAVENIE, EKONOMICKÉ, FINANČNÉ A TECHNICKÉ INFORMÁCIE

III.1. Podmienky účasti

III.1.1. Osobné postavenie

Informácie a formálne náležitosti nevyhnutné na vyhodnotenie splnenia podmienok účasti: Uchádzač musí spĺňať podmienky účasti týkajúce sa osobného postavenia uvedené v § 26 ods. 1 zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len zákon) a preukáže ich v zmysle § 26 ods. 2 resp. 4 a 5 zákona predložením originálnych dokladov alebo ich úradne osvedčených kópií, resp. v zmysle § 128 zákona nasledovne:

1. Uchádzač zapísaný v zozname podnikateľov podľa zákona o verejnom obstarávaní v znení účinnom od 01.07.2013 (t. j. podnikateľ, ktorý o zapísanie do zoznamu podnikateľov požiadal po 30.06.2013 a ktorému Úrad pre verejné obstarávanie (ďalej len úrad) vydal výpis zo zoznamu podnikateľov vo forme elektronického odpisu) nie je povinný v procesoch verejného obstarávania predkladať doklady na preukázanie splnenia podmienok účasti týkajúcich sa osobného postavenia podľa § 26 ods. 2 zákona o verejnom obstarávaní.

2. Uchádzač zapísaný v zozname podnikateľov podľa zákona o verejnom obstarávaní v znení účinnom do 30.06.2013 (t. j. podnikateľ, ktorý o zapísanie do zoznamu podnikateľov požiadal do 30.06.2013 a ktorému úrad vydal potvrdenie o zapísaní do zoznamu podnikateľov v listinnej podobe) nie je povinný v procesoch verejného obstarávania predkladať toto potvrdenie. Avšak je potrebné, aby tento podnikateľ preukázal v procesoch verejného obstarávania, že spĺňa aj podmienky účasti podľa § 26 ods. 1 písm. i) a j), príp. aj podľa písm. h) zákona o verejnom obstarávaní, ak ani tento údaj potvrdenie neobsahuje. Splnenie týchto podmienok účasti môže podnikateľ zapísaný v zozname podnikateľov podľa zákona o verejnom obstarávaní v znení účinnom do 30.06.2013 preukázať tým, že v ponuke predloží doklady na preukázanie splnenia týchto podmienok [§ 26 ods. 1 písm. i) a j), príp. aj písm. h) zákona o verejnom obstarávaní, t. j. čestné vyhlásenia podľa § 26 ods. 2 písm. g), príp. aj písm. f) tohto zákona].

3. Ak podnikateľ zapísaný v zozname podnikateľov podľa zákona o verejnom obstarávaní v znení účinnom do 30.06.2013 opomenie v ponuke predložiť doklady na preukázanie splnenia podmienok účasti podľa § 26 ods. 1 písm. i) a j), príp. aj písm. h) zákona o verejnom obstarávaní, t. j. čestné vyhlásenia podľa § 26 ods. 2 písm. g), príp. písm. f) zákona o verejnom obstarávaní, verejný obstarávateľ ho písomne požiada o doplnenie týchto dokladov. Uchádzač následne môže doplniť doklady jedným z týchto spôsobov:

- doplnením dokladov prostredníctvom oznámenia o zmene údajov, ktorého vzor úrad zverejňuje na svojom webovom sídle, s priložením dokladov podľa § 26 ods. 2 písm. g), príp. aj písm. f) zákona o verejnom obstarávaní; doplnením dokladov sa nepredlžuje platnosť zápisu v zozname podnikateľov a nie je spoplatnené,

- predložením dokladov preukazujúcich splnenie podmienok účasti podľa § 26 ods. 1 písm. i) a j), príp. aj písm. h) zákona o verejnom obstarávaní, t. j. čestné vyhlásenia podľa § 26 ods. 2 písm. g), príp. aj písm. f) tohto zákona priamo verejnému obstarávateľovi.

4. Uchádzač alebo záujemca, ktorý nie je zapísaný v zozname podnikateľov, môže v ponuke predložiť doklady podľa § 26 ods. 2 zákona o verejnom obstarávaní na preukázanie splnenia podmienok účasti podľa § 26 ods. 1 tohto zákona. V prípade uchádzača, ktorého tvorí skupina dodávateľov zúčastnená na verejnom obstarávaní, sa požaduje preukázanie splnenia podmienok účasti týkajúcich sa osobného postavenia za všetkých členov skupiny osobitne, splnenie podmienky účasti podľa § 26 ods. 1 písm. f) zákona preukazuje člen skupiny len vo vzťahu k tej časti predmetu zákazky, ktorú má zabezpečiť.

Odôvodnenie primeranosti: Povinnosť požiadavky na preukázanie osobného postavenia uchádzača vyplýva priamo zo zákona.

III.1.2. Ekonomické a finančné postavenie

Informácie a formálne náležitosti nevyhnutné na vyhodnotenie splnenia podmienok účasti: Finančné a ekonomické postavenie sa nepožaduje preukázať.

III.1.3. Technická alebo odborná spôsobilosť

Informácie a formálne náležitosti nevyhnutné na vyhodnotenie splnenia podmienok účasti: V súlade s § 100 ods. 1 písm. b) zákona o verejnom obstarávaní verejný obstarávateľ vyžaduje na preukázanie splnenia technickej alebo odbornej spôsobilosti doklady (originály alebo ich úradne osvedčené kópie):

1. podľa § 28 ods. 1 písm. b) zákona o VO - zoznam stavebných prác uskutočnených za predchádzajúcich päť rokov (2009 - 2013) doplneným potvrdeniami o uspokojivom vykonaní stavebných prác s uvedením cien, miest a lehôt uskutočnenia prác a zhodnotenia uskutočnených prác podľa obchodných podmienok;

a) ak odberateľom bol verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ podľa tohto zákona, dokladom je referencia,

b) ak odberateľom bola iná osoba ako verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ podľa tohto zákona, dôkaz o plnení potvrdí odberateľ, ak také potvrdenie uchádzač alebo záujemca nemá k dispozícii, vyhlásením uchádzača alebo záujemcu o ich uskutočnení, doplneným dokladom, preukazujúcim ich uskutočnenie alebo zmluvný vzťah, na základe ktorého boli uskutočnené.

Tento zoznam musí byť podpísaný štatutárnym orgánom uchádzača alebo splnomocnenou oprávnenou osobou

2.. podľa § 28 ods. 1 písm. g) zákona o VO - údaje o vzdelaní a odbornej praxi alebo odbornej kvalifikácii riadiacich zamestnancov, osobitne zodpovedných za riadenie stavebných prác spracované formou zoznamu pracovníkov, ktorí

budú pracovať v rámci predmetu zákazky s uvedením údajov: meno, funkcia, vzdelanie, prax v stavebníctve.

Odôvodnenie primeranosti :

K bodu 1: Podmienky technickej a odbornej spôsobilosti sú postavené tak, aby uchádzač preukázal svoje skúsenosti s plnením zmlúv rovnakého alebo podobného, ako je predmet zákazky.

K bodu 2: Uchádzač musí preukázať, že disponuje kvalifikovanými odbornými kapacitami, ktoré sú vyžadované pre plnenie predmetu zmluvy.

Minimálna požadovaná úroveň štandardov : K bodu 1. Uchádzač musí potvrdeniami preukázať, že v uvedenom období zrealizoval minimálne 5 stavieb rovnakého alebo podobného charakteru ako predmet zákazky (Revitalizácia detského ihriska), pričom každá musí byť v minimálnej rozpočtovej hodnote 60 000 EUR bez DPH.

K bodu 2. Uchádzač predloží doklad o odbornej spôsobilosti pre výkon stavbyvedúceho pre inžinierske stavby v zmysle zákona č. 236/2000 Z.z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 138/1992 Zb. v znení zákona č. 554/2001 o autorizovaných architektov a autorizovaných stavebných inžinieroch v znení neskorších predpisov. Verejný obstarávateľ bude akceptovať aj osvedčenia vydávané v iných krajinách, akceptované Slovenskou komorou stavebných inžinierov.

Osvedčenie stačí predložiť ako fotokópiu s originálnym odtlačkom pečiatky a podpisom odborne spôsobilej osoby pre výkon stavbyvedúceho. Uchádzač predloží profesný životopis stavbyvedúceho, z ktorého bude zrejmé, že má skúsenosti s rovnakým alebo podobným predmetom zákazky. Profesný životopis požadujeme predložiť v originály a podpísaný.

Uchádzač môže predložiť ekvivalentný doklad vystavovaný v členských krajinách EU. Odbornou spôsobilosťou a profesným životopisom stavbyvedúceho uchádzač preukáže odbornosť a profesionálnosť pri výkone požadovaných prác, čím bude dosiahnutá riadna a kvalitná realizácia zákazky.

Uchádzač môže na preukázanie technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti využiť technické a odborné kapacity inej osoby, bez ohľadu na ich právny vzťah. V takomto prípade musí uchádzač verejnému obstarávateľovi preukázať, že pri plnení zmluvy bude môcť reálne disponovať s kapacitami osoby, ktorej spôsobilosť využíva na preukázanie technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti. Túto skutočnosť preukazuje uchádzač písomnou zmluvou uzavretou s touto osobou, obsahujúcou záväzok osoby, ktorej technickými a odbornými kapacitami mieni preukázať svoju technickú spôsobilosť alebo odbornú spôsobilosť, že táto osoba poskytne svoje kapacity počas celého trvania zmluvného vzťahu. Osoba, ktorej kapacity majú byť použité na preukázanie technickej alebo odbornej spôsobilosti, musí spĺňať podmienky účasti podľa § 26 ods. 1 písm. f) zákona č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov vo vzťahu k tej časti predmetu zákazky, na ktorú boli kapacity uchádzačovi poskytnuté.

Vyhradené zákazky pre chránené dielne alebo chránené pracoviská: Nie

ODDIEL IV. POSTUP

IV.1. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

IV.1.1. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Voľba: Najnižšia cena

IV.1.2. Použije sa elektronická aukcia

Áno

IV.2. Administratívne informácie

IV.2.1. Evidenčné číslo spisu, ktoré pridelil verejný obstarávateľ/obstarávateľ

CS 15632/2014

IV.2.2. Podmienky na získanie súťažných podkladov a doplňujúcich dokumentov

Lehota na prijímanie žiadostí o súťažné podklady alebo o prístup k dokumentom

Dátum a čas: 20.05.2014 09:00

Úhrada za súťažné podklady

Uvedte: Nie

IV.2.3. Lehota na predkladanie ponúk

Dátum a čas: 20.05.2014 09:00

IV.2.4. Podmienky otvárania ponúk

Dátum a čas: 20.05.2014 10:00

Miesto : Otváranie ponúk je neverejné - použije sa elektronická aukcia! Miesto: Mestská časť Bratislava Ružinov, Mierová 21, Bratislava, miestnosť B2

Osoby oprávnené zúčastniť sa na otváraní ponúk : Otváranie ponúk je neverejné, použije sa elektronická aukcia.

ODDIEL VI. DOPLŇUJÚCE INFORMÁCIE

VI.1. Zákazka sa týka projektu /programu financovaného z fondov EÚ

Nie

VI.2. Ďalšie doplňujúce informácie

1. Preukázanie splnenia podmienok účasti vo verejnom obstarávaní podľa § 32 ods. 11 zákona o verejnom obstarávaní. Splnenie podmienky účasti možno preukázať čestným vyhlásením uchádzača, pričom doklady, preukazujúce splnenie podmienok účasti predkladá verejnému obstarávateľovi úspešný uchádzač podľa § 44 ods. 1 v čase a spôsobom, určeným verejným obstarávateľom.

2. Súťažné podklady (SP) si možno stiahnuť z profilu verejného obstarávateľa . Verejný obstarávateľ odporúča záujemcom po stiahnutí SP následne zaslať elektronicky žiadosť o zaregistrovanie do zoznamu záujemcov na adresu: bohumil.flimel@ruzinov.sk , s uvedením kontaktných údajov na ktoré bude záujemcovi zaslané prípadné vysvetlenie SP .

VI.3. Dátum odoslania tejto výzvy

28.04.2014